31999D0528

L 203/68 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 3.8.1999

KOMISJONI OTSUS,

14. juuli 1999,

milles sätestatakse Jeemenist pärit kalandus- ja akvakultuuritoodete impordi eritingimused

(teatavaks tehtud numbri K(1999) 2060 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(1999/528/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. juuli 1991. aasta direktiivi 91/493/EMÜ, milles sätestatakse kalatoodete tootmise ja turuleviimise tervishoiunõuded, ([1]) viimati muudetud nõukogu direktiiviga 97/79/EÜ, ([2]) eriti selle artiklit 11,

ning arvestades, et:

(1) komisjoni ekspertrühm on teinud Jeemenisse kontrollkäigu, et kontrollida ühendusse saadetavate kalatoodete tootmis-, ladustamis- ja lähetustingimusi;

(2) kalatoodete tervishoiukontrolli ja -järelevalvet käsitlevate Jeemeni õigusaktide sätteid võib käsitada samaväärsetena direktiivi 91/493/EMÜ sätetega;

(3) Technical Department of Quality Control (TDQC) of the Ministry of Fish Wealth on võimeline Jeemenis tõhusalt kontrollima kehtivate õigusaktide kohaldamist;

(4) direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 punktis a osutatud veterinaarsertifikaadi saamise kord peab hõlmama samuti näidissertifikaadi määratlust ning sertifikaadi koostamisel kasutatavat keelt või kasutatavaid keeli ja sellele alla kirjutama volitatud isiku kvalifikatsiooni käsitlevaid miinimumnõudeid;

(5) direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 punkti b kohaselt tuleks kalatoodete pakenditele kinnitada tähis, kuhu on märgitud kolmanda riigi nimi ning päritoluettevõtte, kalatöötlemislaeva, külmhoone või külmutuslaeva loa- või registreerimisnumber;

(6) direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 punkti c kohaselt tuleb koostada heakskiidetud/registreeritud ettevõtete, kalatöötlemislaevade või külmhoonete loetelu; tuleb koostada direktiivis 92/48/EMÜ ([3]) määratletud tähenduses registreeritud külmutuslaevade loetelu; kõnealune loetelu tuleb koostada TDQC poolt komisjonile esitatud teabe põhjal; seepärast peab TDQC tagama direktiivi 91/493/EMÜ artikli 11 lõike 4 vastavate sätete järgimise;

(7) TDQC on andnud ametliku kinnituse direktiivi 91/493/EMÜ lisa V peatükis sätestatud eeskirjade järgimise ning kõnealuses direktiivis sätestatud päritoluettevõtete, kalatöötlemislaevade, külmhoonete või külmutuslaevade heakskiitmist või registreerimist käsitlevate nõuetega samaväärsete nõuete täitmise kohta;

(8) käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise veterinaarkomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Technical Department of Quality Control (TDQC) of the Ministry of Fish Wealth on Jeemeni pädev asutus, mis kontrollib ja tõendab kala- ja akvakultuuritoodete vastavust direktiivi 91/493/EMÜ nõuetele.

Artikkel 2

Jeemenist pärit kala- ja akvakultuuritooted peavad vastama järgmistele tingimustele.

1. Igale partiile peab olema lisatud nõuetekohaselt täidetud, allkirjastatud, kuupäevastatud ja ühel lehel esitatud veterinaarsertifikaadi nummerdatud originaal, mis vastab käesoleva otsuse A lisas esitatud näidisele.

2. Tooted peavad olema pärit käesoleva otsuse B lisas loetletud heakskiidetud ettevõtetest, kalatöötlemislaevadelt, külmhoonetest või registreeritud külmutuslaevadelt.

3. Välja arvatud külmutatud kalatoodete puhul, mis on ette nähtud konservide tootmiseks, peab kõikidele pakkidele olema märgitud kustumatult sõna "JEEMEN" ja päritoluettevõtte, kalatöötlemislaeva, külmhoone või külmutuslaeva registreerimis- või loanumber.

([1]) EÜT L 268, 24.9.1991, lk 15.
([2]) EÜT L 24, 30.1.1998, lk 31.
([3]) EÜT L 187, 7.7.1992, lk 41.

Artikkel 3

1. Artikli 2 lõikes 1 nimetatud sertifikaadid tuleb koostada vähemalt ühes selle liikmesriigi ametlikus keeles, kus toimub kontrollimine.

2. Sertifikaatidel peab olema TDQC esindaja nimi, ametinimetus ja allkiri ning kõnealuse asutuse ametlik tempel, mille värv peab erinema muude kinnituste värvist.

Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 14. juuli 1999

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

A LISA

VETERINAARSERTIFIKAAT

Jeemenist pärit ja Euroopa Ühendusse eksportimiseks ettenähtud kalandus- ja akvakultuuritoodete jaoks, v.a mis tahes kujul kahepoolmelised karploomad, okasnahksed, mantelloomad ja meriteod

Viitenumber: .....

Lähteriik: JEEMEN

Pädev asutus: Technical Department of Quality Control (TDQC) of the Ministry of Fish Wealth

I. **Kalatoodete kindlakstegemine**

— Kala- või akvakultuuritoote kirjeldus: (1) .....

— liik (teaduslik nimi): .....

— toote esitus ja töötlemisviis: (2) .....

— Numbriline kood (võimaluse korral): .....

— Pakendiliik: .....

— Pakkeüksuste arv: .....

— Netomass: .....

— Nõutav temperatuur ladustamisel ja transportimisel: .....

II. **Toodete päritolu**

TDQC poolt Euroopa Ühendusse eksportimise jaoks heakskiidetud ettevõtete nimi ja ametlik loanumber:

.....

.....

.....

.....

III. **Toodete sihtkoht**

Tooted saadetakse: .....
(lähetuskoht)

kuhu: .....
(sihtriik ja sihtkoht)

Transpordivahend: .....

Lähetaja nimi ja aadress: .....

.....

.....

Vastuvõtja nimi ja aadress sihtkohas: .....

.....

.....

(1) Mittevajalik maha tõmmata.
(2) Elus, jahutatud, külmutatud, soolatud, suitsutatud, konserveeritud jne.

IV. **Loomade terviseohutuse kinnitus**

— Ametlik inspektor tõendab, et eespool nimetatud kala- või akvakultuuritooted:

1. on püütud ja neid on käideldud laevade pardal vastavalt direktiivis 92/48/EMÜ sätestatud sanitaareeskirjadele;
2. on lossitud, käideldud ning vajaduse korral pakitud, valmistatud, töödeldud, külmutatud, sulatatud ja ladustatud hügieeniliselt vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ lisa II, III ja IV peatükis sätestatud nõuetele;
3. on läbinud sanitaarkontrollid vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ lisa V peatükile;
4. on pakitud, märgistatud, ladustatud ja transporditud vastavalt direktiivi 91/493/EMÜ lisa VI, VII ja VIII peatükile;
5. ei ole pärit mürgistest ega biotoksiine sisaldavatest liikidest;
6. on rahuldavalt läbinud teatavate kalatoodete kategooriate puhul direktiivis 91/493/EMÜ ja selle rakendusotsustes sätestatud organoleptilised, parasitoloogilised, keemilised ja mikrobioloogilised kontrollid.

— Allakirjutanud ametlik inspektor teatab, et on tutvunud direktiivide 91/493/EMÜ ja 92/48/EMÜ ning käesoleva otsuse sätetega.

....., ...

(koht) (kuupäev)

Ametlik tempel [1]

.....

Ametliku inspektori allkiri [1]

.....

(Allakirjutaja nimi suurte tähtedega, ametinimetus ja kvalifikatsioon)

[1] Templi ja allkirja värv peavad erinema sertifikaadi muude üksikasjade värvist.

B LISA

I. **HEAKSKIIDETUD ETTEVÕTETE LOETELU**

Number	Nimi	Aadress
01-A	Coastal Fishing Corporation	Almahra
02	Public Corporation for Services and Fish Marketing	Aden
03	Burum Fishing and Marketing Co.	Alsheher
04	Sheher Fisheries Co.	Alsheher
05	Mussallam Trading Est.	Hodeida
07	Qataria Fish Processing Co. Ltd	Hodeida
09	Trust Company (Abubakar Hassan Est)	Alsheher

II. **REGISTREERITUD KÜLMUTUSLAEVADE LOETELU**

Number	Nimi	Sadam
08-A	Yathrib (Fisheries Investment Co. Ltd)	Almahra